

BIBLIOTECA  
JURIDICĂ  
A.A.A.D.

# Adevărul

Cotidian independent — J 02/nr. 1886/1991 ● ISSN 1220 — 7489

ANUL IV | Nr. 770

VINERI, 4 DECEMBRIE 1992

4 pag. — 15 lei

Corespondență din București ● Transmite

Tristan Mihaș

## Martor ocular în Camera Deputaților

Peste București s-a lăsat de ieri, frigul. Ceată destul de consistentă ascunde realitatea imediată și lasă cale liberă imaginației. Dar, oare, de imaginație are nevoie omul de rând, cetățeanul — cum l se mai zice — pentru care sint gata să se sacrifice alțiia politicienilor, parlamentari sau guvernanti? Cert este că Bucureștiul, acum, după alegeri și după ce s-a constituit guvernul, pare într-o perioadă de „reflux” politic. Mitingurile, acțiunile protestatere, grevele sint de domeniul trecutului și, mai mult ca sigur, al viitorului. Nimic din toate astea, la timpul prezent. Așa că oamenii puterilor separate pot lucra în liniște spre binele țării.

O atmosferă destinsă, de calm și concurență am întâlnit, ieri, și în Camera Deputaților, unde am fost martori și am jurat (evident, în gînd) să spunem adevărul și numai adevărul. Doar frigul era potrivit atmosferei din Camera, însă tot răul spre bine — măcar ne-am convins și noi că nu numai în camerele de hotel se dirîdie, ci și în Camera deputaților (probabil, și în apartamentele oamenilor muncii, dar acolo, mă rog, starea de lucruri e mai veche).

Deci, Camera Deputaților. Unul cite unul, domnii deputați își iau locurile în bănci. Iată-l și pe dl. Ion Rațiu, cu papion, cu vestă flanel (deh, om cu experiență) și, în mîna, cu ziarul său „Cotidianul”. De altfel, presa se citește peste tot, în sală. De toate partidele și de toate culorile, de la „România liberă” la „Evenimentul zilei” și „Infractorul”. Pe fața celor mai mulți deputați se așterne liniștea — azi, am scăpat, nu sint în vizorul ziaristilor. Alții însă, sint. Și se foiesc nervos. Dl. Dan Marțian, ca un elev silitor, se așează în prima bancă. Vine și dl. Cuneșcu și se așterne pe citit din „România liberă”. A, uite-l și pe dl. deputat PNTCD, Alexandrescu, de la Arad. Un alt arădean, dl. G. Tokai stă, ca de obicei, în margine de rînd (era să zic pe „extremă”, dar nu e cazul să cădem în chestiuni și termeni interpretabili). Cînd cei mai mulți deputați s-au așezat în bănci, intră dl. Adrian Năstase — sprinten și mai... siluet decît credeam (o, oare, alți de tracasantă noua funcție?) și zi-

ce „Bună dimineața!”. Nu-l răspunde nimeni, dar cred că așa e obiceiul — adică, nu-l ca la școală, să răspunzi la salut. Din 340 de deputați, aflăm, sint prezenți doar 254, ceilalți 86 de aleși ai poporului au, desigur, treabă în altă parte.

Sedința începe cu câteva interpelări și proteste. Dl. deputat UDMR dr. Baranyai, din Timișoara, protestează împotriva Hotărîrii Guvernului cu privire la taxa pe „capacitatea rezervorului de benzină”, la ieșirea din țară. „De ce să plătești 200 la sută capacitate cînd în rezervor poți avea doar 2 litri de benzină?” — întreabă vorbitorul. Grupul FDSN, probabil „din principiu” mor-măie și bruiază. Apoi ia cuvîntul altcineva, pe aceeași, temă a taxei pe benzină scoasă din țară, și propune ca măcar o ieșire-două peste granițe să rămînă gratuite. Stenografele înregistrează de zor și, fără să vreau, mă gîndesc: „cu ce folos?”

Oricum, atmosfera rămîne calmă, ba chiar de voie bună, chiar și după un avertisment-scris, citit de cineva, regret că n-am reținut numele, din partea tipografilor. Acești oameni, care după revoluție, s-au așternut pe lucrul serios, amenință cu greva și cer Guvernului să ia măsuri de îmbunătățire a condițiilor de lucru și a tehnologiilor din tipografie. Altfel, ni se dă să înțelegem, vom citi... televizorul și radioul. Deci, se zice în încheierea mesajului, tipografilor așteaptă ca Guvernul să-i invite la masa tratativelor. Să vedem! (Oricum rămîne o problemă de urmărit).

Cordialitatea și atmosfera de somnolență din sală erau pe punctul de a fi tulburate cînd domnul deputat PAC Vasile Popovici, din Timișoara, a anunțat Camera că „s-a întimplat ceva deosebit de grav: s-a pus o placă pe statuia lui Matei Corvin din Cluj”. O voce din sală încearcă să-l sancționeze: „Învață istorie, dom’le!” Fără să se plardă cu firea, dl. Popovici îi asigură pe deputați că stă bine cu acest obiect fundamental de studiu din școli și că „extremiștii” își vor da mîna peste capul nostru ceea ce nu-i bine”. Replica, se putea altfel?, a dat-o dl. Ioan Gavra, deputat

continuare în pagina 4

## Un optimism ponderat...

Orice s-ar zice, noul prim-ministru este un optimist. Un optimist ce-i drept, mai ponderat. Dar oricum, o recunoaște, de altfel, și dînsul în aproape mai toate interviurile acordate în ultima vreme presei. Pe ce se bazează o asemenea stare de spirit — să recunoaștem — cam singulară? În primul rînd, pe credința că orice om lucid din această țară înțelege că singura alternativă pentru viitorul nostru imediat sau mai îndepărtat este trecerea la economia de piață. Că unica soluție pentru ieșirea din marasmul economic în care ne aflăm rămîne continuarea Reformei.

În al doilea rînd, pe necesitatea — subliniată nu o dată — de revizuire și optimizare a programului Reformei. Și, în această idee, ni se pare salutară inițiativa d-lui Văcărciu de întocmire a unui tablou sinoptic a ultimilor doi ani și jumătate de Reformă: pe fiecare ministere și domeniu în parte și, mai apoi, la nivelul întregii economii. Nu pentru a incrimina pe cineva sau ceva ci, mai ales, pentru a nu se ajunge din nou la repetarea cu impactul lor binecunoscut a unor greșeli și stîngăcii. Și, în consecință, spre a putea interveni energetic și la obiect. Sau cu mai în cunoștință de cauză, cum se zice. Pentru că, mai trebuie s-o spunem? chiar la nivelul guvernamental nu arăreori ștînga n-a știut ce face dreapta. Atît în domeniul privatizării cît și în altele, ultimul exemplu fiind cel al așa-numitelor accize clăd, culmea, abia după apariția ordonanței guvernamentale în anumite cercuri de la Palatul Victoria s-a aflat că

și România produce televizoare color cu telecomandă și ca atare ele nu ar fi trebuit suprainpozitate! Sau că „Dacia” Pitești pregătește un autoturism de 1600 cmc motor care prin includerea accizelor aproape îi dublează prețul, făcîndu-l astfel practic inaccesibil românului. Cel în folosul căruia, chipurile, au fost „create” aceste accize!

Ca să nu mai vorbim de „ispriava” cu noile prețuri la benzină și motorină a căror efecte încă nu s-au stîns. Da,

## Puncte de vedere

asa este, în majoritatea țărilor dezvoltate benzina și motorina au încorporate în ele un impozit de aproape 100 la sută. Dar România nu este un asemenea stat dezvoltat. Ar salariul românului este departe, din păcate, mult prea departe de cel al străinilor cu care vrem să ne comparăm și la care ne-am aliniat... doar în ceea ce privește prețurile! Apropo de comparații. Iată, conform unei recente statistici, cum stăm vizavi de alții la un indicator relevant pentru posibilitățile noastre economice actuale. Este vorba de produsul intern brut pe cap de locuitor, produs care în vreme ce la noi este de 1400 dolari, în Cehoslovacia este de 9400 dolari, în Austria — 21000 dolari, în Norvegia — 25000 dolari, în Finlanda — 28000 dolari, în Elveția — 34000 dolari ș.a.m.d.

Deci, iată de ce, în viziunea noului prim-ministru se impune o revizuire a feiturilor actelor normative emise pînă în prezent ca și asigu-

rarea unei coordonări și corecții a diferitelor măsuri luate la nivel macroeconomic. Dar, continuînd — Reforma, stagnarea ei — după expresia premierului — „fiind mai mult decît o tragedie”. Fi-rește că optimismul de care vorbeam ridică multe semne de întrebare. Așa, de pildă, nu s-a spus limpede cum se va realiza acea optimizare a protecției sociale fără a se apela la noi biruri. Evident că în nici un caz pe seama bugetului, anemic și fără șanse imediate de întremare. Pe baza unor noi împrumuturi externe? Greu de presupus în condițiile în care acestea se acordă cu atîta greutate și, mai ales, pentru scopuri bine precizate. Ar putea fi luat în calcul, eventual ceea ce dl. prim-ministru sugera și în schița de program prezentată în fața Parlamentului: reechilibrarea exportului și importului și creșterea producției. Cum se va reuși însă să se reducă importurile este, deocamdată, hazardant de presupus în situația în care, la ora actuală, România importă de toate, mai puțin... sare!

Rămîne, așadar, munca, producția, creșterea ei fiind considerată pivotul reconstrucției pe care, dacă am înțeles bine, o propune noul guvern. O creștere care însă presupune un sistem de co-interesare materială, un stimul material adecvat, un salariu decent și sigur, capabil să țină piept cît de cît valorilor de scumpiri care, bănuim, nu vor conțeni prea curînd. Cum va reuși noul guvern să găsească soluții — deloc ușoare — la toate aceste situații, este greu de spus. Dar nu imposibil. Așezîndu-se pe care, probabil, se bazează și optimismul d-lui prim-ministru.

M. DORGOȘAN

## Corespondență din Budapesta

### Simplă coincidență

În dimineața zilei de 1 decembrie, elevii și profesorii liceului „Nicolae Bălcescu” din Jula — singurul liceu cu limba de predare română din Ungaria — au avut surpriza să constate că cineva a aruncat cu ouă în geamurile și ușa de la intrarea în clădire. Apoi, după numai cîteva ore, poliția l-a evacuat pe elevi în urma unui anunț telefonic anonim care pretindea că în clădirea liceului a fost plasată o bombă.

Peptul că totul s-a întimplat de 1 decembrie — Ziua Națională a României constituie, probabil, o simplă coincidență. După cum o

simplă coincidență există și între titulatura liceului „Nicolae Bălcescu” — liceu cu limba de predare română și realitatea că aici singura materie care se studiază în limba română este limba română.

În Ungaria, prețul ouălor variază între 7 și 8 forinți bucata, conform legilor economiei de piață. O convorbire de la un telefon public se poate efectua cu o monedă de 5 forinți. — De unde se poate vedea care este avantajul de a avea un nivel de trai și comunicare spirituală superior.

DORIN SUCIU

# Aquafresh

SB  
SmithKline Beecham

TRIPLE  
PROTECTION

## S.C. „COTURNIX” import-export S.R.L.

Arad, Str. Episcopiei nr. 14-16,  
telefon 18572, 14921

VINDE EN GROS

- Pastă de dinți import și indigenă — 10 sortimente
- Deodorant import și indigen — 20 sortimente
- Creme de zi și de noapte import și indigene — 30 sortimente
- After Shave import — 7 sortimente
- Șampoane import și indigene la cele mai reduse prețuri
- Detergent pentru rufe și veselă, import
- Aparate și lame de ras
- Săpunuri import și indigene — 20 sortimente
- Diferite jucării import

Produsele noastre se pot găsi în vînzare cu amănuntul la magazinele:

S.C. „Farmec” S.R.L., S.C. „EVA LUX” S.R.L., S.C. „VEI” S.R.L., S.C. „AMCO” S.R.L., S.C. „RAM” S.R.L., S.C. „LAURA” S.R.L. (4073)

## Serviciile prestate de ARTERM... văzute de Oficiul Județean pentru Protecția Consumatorilor

Calitatea serviciilor prestate de „ARTERM” RA se află nu numai în atenția asociațiilor de locatari, ci și a Oficiului Județean pentru Protecția Consumatorilor, care în perioada 14-25 noiembrie a.c. a efectuat un control privind asigurarea și livrarea apei calde menajere și agentului termic în localitățile Arad, Lipova și Chișineu Criș. Concluziile nu sînt prea încurajatoare. Din cele 13 puncte termice verificate s-au găsit o serie de nereguli:

■ Aparate de măsură și control care nu funcționează;  
■ Schimbătoare de căldură și conducte neizolate (PT — 6 V);  
■ Scurgeri de apă la pompe și apometre (PT — 1 V);  
■ Geamuri sparte și lipsă;  
■ Nu se lucrează după diagrame și programe;  
■ Puncte termice transformate în depozite pentru diverse materiale care nu și au acolo rostul (PT — 2 V);  
■ La Chișineu Criș recipienții în care se depozitează combustibilul calorifer nu sînt verificați metrologic și nu se poate măsura cantitatea de combustibil existent;  
■ La Lipova nu se asigură apă caldă pe motiv că uzina de apă nu furnizează apă rece;  
■ Și tot aici centrala termică este atât de bine pusă la punct încît dacă

plouă apa curge înăuntru, pe conductori și pe tablourile de comandă (și se mai plîng că n-au apă!). Uoată ca toate, dar, ne spunea domnul Octavian Ban, directorul OJPG, unele dintre aceste deficiențe au fost sesizate și cu ocazia controlului efectuat în 1991, se pare însă că un an de zile nu a fost suficient pentru remedierea lor.

Asta pe de o parte. Pe de altă parte, s-a constatat că la ARTERM nu există nici o evidență a pierderilor. Nu pentru că nu ar fi pierderi și încă destul de masive, cel puțin dacă e să ne luăm după facturile primite de asociațiile de locatari, conform cărora consumul zilnic de apă rece și caldă al unei singure persoane variază între 400 și 600 litri. Nu este în regulă nici sistemul de măsurare și facturare a consumului aplicat în prezent, după suprafața radiantă, pentru că se poate întâmpla ca unii să plătească mai mult pentru frig decît alții pentru căldură. La fel cum nu sînt în regulă nici contractele încheiate cu beneficiarii, ele fiind considerate formale de către cei de la OJPG, pentru că nu respectă Ordinul nr. 21/92 care prevede stipularea clară a obligațiilor am-

belor părți și nici Legea nr. 56/90, privind asigurarea unui confort termic de 20 grade în apartamente.

Motivele — o parte obiective, cum ar fi temperatura agentului primar furnizat de RENEL, o parte subiective, repararea geamurilor sparte și a conductelor neizolate ține deja de conștiința salariaților regiei și aici se pot lua măsuri — nu în loc de căldură și nici nu ne descrețesc frunțile cînd trebuie să dăm bani în schimbul a nu se știe ce.

Aceasta fiind și părerea celor de la OJPG, pentru ca lucrurile să nu se repete pînă la nesfîrșit în defavoarea consumatorilor, au aplicat ARTERM-ului o amendă de 1.500.000 lei, cerind, totodată, stabilirea unor termene concrete pentru montarea de contoare, pentru debit și energie termică, la fiecare bloc, precum și executarea unor reparații urgente, acolo unde este necesar. În ceea ce privește posibilitatea de achiziționare și punere în funcțiune a acestor aparate de măsură, vom reveni într-un alt material, din curs și punctului de vedere al conducerii ARTERM.

MAGDA BEGE

## Avancronică fotbalistică

### La Craiova, cu optimism

Mîine se încheie turul campionatului Diviziei A la fotbal. Două sînt orașele unde se decide șefia clasamentului: Craiova și Brașov. UTA privește cu optimism meciul ei cu Jiul IELIF, unde speră să obțină cel puțin un punct. Celălalt meci, din orașul de sub Timpa, este plin de necunoscut. Va reuși Tractorul să-și valorifice avantajul terenului? Sau Metromul, aflat la un punct de lider, va forța victoria? Noi credem însă în șansa UTA-ei, de a se menține peste iarnă în fotoliul de orchestră. După jocul prestat pînă acum, o merită.

■ **Di. ing. Ioan Pop, președintele clubului UTA:**  
— Dorim să rămînem pe primul loc și după meciul cu Jiul IELIF Craiova. Pentru aceasta este necesar ca echipa noastră să nu piardă jocul și să câștigăm cel puțin un punct, dacă nu chiar două, avînd în vedere că echipa de pe locul 2, Metrom Brașov, joacă în „deplasare” cu concitadina sa, Tractorul, și mi-e greu să anticipez rezultatul acestui meci. Sîntem încrezători în forțele proprii, în forma actuală a echipei și sperăm să rămînem campioni de toam-

nă. Ne așteaptă un meci greu, cu un adversar care nu a pierdut nici un punct pe teren propriu, dar, repet, am încredere în băieții noștri, mai ales că de data aceasta putem alinia formația completă, cu Grad, Tucudean și Mutică, absenți în etapa trecută. Deci, formația probabilă pentru meciul de la Craiova: Sinescu — Szel, Gaica, Grad, R. George, Stupar, Tucudean, Mutică, Mitu, Ungur, Tîrîu.

■ **Di. Nicolae Tîlhoi, antrenorul echipei Jiul IELIF Craiova:**

— Va fi un meci greu, în care noi ne vom apăra șansa corect, așa cum am făcut-o și în fața fostului lider, Jiul Petroșani, în întîlnirea din etapa a 13-a, cînd am cîștigat cu 2-1. Acum, în fruntea clasamentului se află UTA, iar noi sîntem pe locul 11, cu toate acestea meciul este deschis oricărui rezultat. Din lotul nostru vor lipsi, pentru două cartonașe galbene, Năstase și Mohorea. În ce privește formația, ea va fi, probabil, următoarea: Firescu — Bucur, Chimoiu, Năicu, Iezaru, Andrei, Zaharia, Stroescu, Firănescu, Geolgău (Caraulănu), Dănăricu.  
**ALEX. CHEBELEU**

## Programul competițiilor sportive

■ **FOTBAL.** Duminică, de la ora 11, au loc, în Divizia B, următoarele meciuri: Aris Arad — Avîntul Reghin, Motorul Arad — Cuprom Baia Mare și Șoimii Lipova — Electromureș Tg. Mureș.

■ **HANDBAL.** Duminică, ora 10, la Sala Sporturilor se dispută meciul: FZ Tricolor Arad — Suiorul Baia Mare (Divizia B feminin).

Rezultatele din etapa a 15-a a Diviziei Naționale la fotbal: Dinamo — Electroputere 2-0, Sportul Studentesc — CSM Reșița 2-0, Dacia Unirea — FC Bacău 2-0, Poli Timișoara — Progresul 2-1, Univ. Craiova — Rapid 2-1, FC Brașov — Steaua 1-3, Gloria Bistrița — Otelul 2-1, Farul — FC Ploiești 2-1, Inter — „U. Cluj 3-0.

## Comunicat

Filiala județeană Arad a Uniunii VATRA ROMANEASCA, invită membrii săi să se prezinte în mod individual la sediul filialei din str. Andrei Mureșanu nr. 9 (fosta E. Varga) în zilele de vineri, 4 decembrie, între orele 9-17 și sîmbătă, 5 decembrie, orele 9-13, pentru comunicări importante.

COMITETUL DIRECTOR

## De ce e greu să fii primar...

— Domnule Avram Cuzman, cred că sînteți unul dintre cei mai tineri primari din județ. Cîți ani aveți?  
— 36.

— Mulți înainte. E greu să fii primar la 36 de ani?  
— E foarte greu. Vrei să faci pentru oraș, pentru oamenii săi atît de multe lucruri, iar posibilitățile sînt atît de reduse...

— Vă referiți la posibilitățile financiare?

— Da, dar și la discrepanța dintre problemele pe care ar trebui să le rezolvi și posibilitățile practice de realizare de care dispui. Asta duce la un stres de care, la o vîrstă mai înaintată, poți să treci prin indiferență. Dar nu atunci cînd ești și te simți tînar. De aceea, sînt tot timpul nemulțumit de mine ca primar, ca om ales să remediez, să facă ce nu s-a făcut pînă acum. Vrem în primul rînd să reducem la Lipova acele instituții de care locuitorii din zonă au atîta nevoie: notariat, judecătorie, procuratură. Înființarea lor este extrem de necesară, și de n-ar fi să amintesc decît problemele care s-au lîvit și se vor lîvi legate de Legea fondului funciar — probleme de natură juridică — și tot ar fi suficient.  
— Pentru că ați adus vor-

LA TELEFON 16634 ORAȘUL 2-12  
**adevărul - LA DISPOZIȚIA TV**

■ Mai întîi o veste bună de la d-na CATIȚA PAȘCA din Arad, str. Pădurii nr. 87/ A. Domnia sa, în ziua de joi, 26 noiembrie a.c., în tramvaiul 16 (barat), în jurul orei 16, a găsit un plic ce conține o sumă importantă de bani. Păgubașul — care va fi rugat să se legitimeze! — este așteptat. Dar nu va înghesuși, oameni buni, căci doar despre unul singur este vorba! ■ Observație, o atenționare, fără nici un fel de ranchiună, din contră cu multă bună intenție, o adresează d-l COSTEL GRIGORIU, din Arad, Calea Victoriei nr. 90, d-nei Della Budeanu prezentatoare la TV București, cu rugămîntea de a se feri (și nu numai domnia sa) de cacofonii supărătoare lansate în eter, așa ca în seara zilei de luni, 30 noiembrie a.c., cînd — după o defecțiune tehnică apărută — a anunțat... „se comunică că”

■ D-l IOAN NECULA, director tehnic la RA „Romtelecom” Arad revine cu precizări în legătură cu răspunsul dat, la această rubrică, în ziarul nostru de ieri, la întrebarea d-lui Mircea Criștea (tel. 15423). Tată precizările: pentru a fi sunați din străinătate, cei interesați vor proceda în felul următor: vor forma cifrele 40 (prefixul României); apoi prefixul 966 (și nu 0966 cum greșit a apărut!) care este prefixul Aradului și apoi numărul abonatului. Pentru a fi chemați interurban (adică din țară), prefixul Aradului rămîne, într-adevăr, 966 în fața căruia se adaugă cifra 0, adică se va forma 0966 plus numărul abonatului don't. Mulțumiri, în numele cititorilor pentru precizări! ■ D-l ION WEISS din Arad, bloc 318, Micălaca îl roagă pe d-l director al Regiei autonome „Administrația pietelor” Arad să nu se supere dacă-l spune că, bunăoară, la Piața bazar (Pompietilor), taxarea la intrare

se face uneori mai mult în sistemul „Știi, domnu' e cî mine, așa că...”; adică fără taxă. D-l director — contactat de noi — ne-a promis că (nu e prima sesizare de acest gen) va acționa în consecință! ■ D-l DUMITRU GABOR din Arad, str. Eftimie Murgu nr. 56 (tel. 19340) ne-a sesizat: „D-l Stolojan ne-a purtat și el cu vorba și cu promisiuni, dar zahărul subvenționat tot n-a apărut. Deci a rămas și el cu o... datorie. Cine-l trage la răspundere ca rău-platnic! Asta e, cine?!” La rîndul său, d-l TEODOR TODEA din Arad — Micălaca, bloc 301, așteaptă „anunțul” cu fericitul găsitor al inelului din piinea „Agio”. Și noi! Și vă promitem că o să-l dăm publicității! ■ Apropos, de inel, d-l NICOLAE AVRAM din Arad, Calea Timișoriei nr. 92/ A n-a mai avut parte de a primi cadou un inel pentru că cel cumpărat (contra sumei de 10094 lei) de la firma „LANG” din Arad avea... lipsă la gramaj. Cînd a reclamat „fenomenul” celor ce patronază firma i s-a răspuns: „Dă-i banii înapoi! N-avem ce discuta cu d-ta! Deh, economia de piață! În finalul rubricii ne-a contactat telefonic d-l VICTOR BARBU din orașul Nădlac nr. 685 care ne-a sesizat următoarele: „În ultimele luni, o molimă a dat și da iama în curțile oamenilor, printre păsări. Deși semnalată de mai multe ori această calamitate, domniile de la circumscripția sanitar-veterinară din localitate nu se sinchiseșc. Din contră, se pare că testează posibilitățile de înființare — prin asociere cu barurile și buticurile din localitate — a „Clubului băutorilor straniești”. Dacă așa este situația, este foarte grav. Cine face ordine totuși?”

Redactor de serviciu  
CONSTANTIN ȘIMION

MIRCEA CONTRAS

# Adevărul

Supliment panoramic TV 4 XII — 10 XII

VINERI, 4

DECEMBRIE

● TVR 1

7,00 Programul Televiziunii Naționale din Republica Moldova 10,00 Actualități 10,10 Calendarul zilei 10,20 Ultimul metrou (f.franc.1980, cu Catherine Deneuve, Gerard Depardieu, regia Fr. Truffaut) 12,30 Video-clipuri 12,50 Descoperirea Planetei 13,10 Ora de muzică 14,00 Actualități 14,20 Mondo-Muzica 14,40 Medicina pentru toți 15,10 Recital Ana Moffo 15,25 Preuniversitaria 16,00 Simba noastră 16,30 Muzica pentru toți 16,45 Trăgerea boto 16,55 Actualități 17,00 Emisiunea în limba germană 18,00 Documentar științific 18,30 Divertisment internațional 19,00 Viața parlamentară 19,30 Desene animate 20,00 Actualități 20,35 Sport 20,44 Destinul familiei Howard, ep. 50 21,45 Melodii populare, române și cîntece de petrecere 22,15 Songi — emis. teatrală 22,45 Top 10 23,20 Actualități 23,35 Întilnirea de la miezul nopții.

● BUDAPESTA 1

6,40 Viața satului 7,00 Mag. matinal 9,30 William Well — s.fr. 11,00 Dallas — s. 11,50 Joc tv 12,05 Mag. pt. handicapați 12,20 Medicina naturală 13,00 Știri, teletext 18,00 Știri 18,10 Școala afacerilor 18,40 Bursa banilor 19,00 Fereastra — mag. inform. 20,00 Traffic jam — muzică ușoară 20,25 Joc tv 20,40 Des. anim. 21,00 Știri; telesport 21,40 Dallas — s. 22,40 Panorama — mag. pol. 23,45 Din Szabolcso la San Francisco 0,40 Westru 2,00 Jurnal BSG.

● BUDAPESTA 2

16,00 Prezentarea programului, știri meteo 16,10 Cătănel din Ghatouvalon —

s.f. 17,10 ● picătură de apă — doc. engl. 17,40 Joc tv. 17,55 Guraj civic 18,20 Muzică ușoară 18,45 Știri regionale, știri meteo 19,18 Desene animate 19,30 Producție 20,00 Wisa — doc. 20,40 Acțiunea Addington — s. fr. — canad. 21,30 50 minute despre artă 22,25 Dolly Roll show 23,00 Știri meteo 23,25 Ba închiderea ediției 23,50 Comerț cu umbre — s. Noua Zeelandă 0,40 Jazz.

● PRO 7

6,40 Vegas — s. 7,30 Vicki — s. 7,50 Des. anim. 9,30 Reluări seriale 11,20 Fata fără pijama — comed. germ. 13,05 Străzile din San Francisco — s. 13,55 Bill Cosby show — s. 14,25 Perry Mason — s. 15,20 Stăpînul din Ballantrae — fave.am. 1953 cu Erol Flynn 16,50 Dur dar și amabil — s. 17,40 Des. anim. 10,35 Bill Cosby show 20,00 Eddie Dodd — s.pol.am. 21,00 Știri 21,15 Ploaie de aur în Yucca — w.it. cu Bud Spencer 23,00 Mike Hammer — s.am. 0,00 Rillington Place 10 — f. pol. engl. 1970.

● RTL PLUS

7,00 Știri 8,00 Mag. matinal 9,45 Owen Marshall — s. 10,45 Bogăți și frumoși — s. 11,05 Dr. Marcus Welby — s. 12,00 Viva 12,30 Joc tv 13,00 Mag. amiază 13,30 Jocurile soartei — s. am. 14,20 Glanul din California s. am. 15,15 Springfield story — s. 16,00 Quincy — s. pol. am. 17,00 Walk show 18,00 Jocuri tv 19,00 Elf 99 — mag. 19,45 Știri, meteo, sport 20,15 Explosiv mag. 20,45 Vremuri bune, vremuri rele — s.germ. 21,15 Muzică populară 22,15 Gastel pe lacul Worthi — s. germ. 23,15 Pe viață și pe moarte — doc. 0,15 Gottschalk show 1,00 Trei suedeze în Oberbayern — f. erotic germ. 1962.

● SAT 1

7,00 Mag. matinal 9,30 Reluări seriale 13,40 Oferta zilei 13,45 Bursa din Frankfurt 14,00 Știri 14,35 Subsoarele Californiei 15,30 Vecinii — s. 16,00 Colby — s.am. 17,00 Gagney și Bacey — s.am. 18,05 Jocuri tv 19,45 Știri 20,00 Sport 20,20 Jocuri tv 21,15 Meteo 21,14 Top secret — comed. am. 1984 cu Omar Sharif 23,00 Fotbal — meciuri din Bundesliga 0,00 Salutări din pantalonii de piele — f. erotic germ. 1974 1,30 Albastru electric — s.

● SUPER CHANNEL

6,30 Em. relig. 7,00 Comerț tv 8,00 Afaceri FTTV 8,10 Rapoarte est-europene 8,30 Știri 9,00 Știri ITN 9,30 Știri 10,00 Canalul E 10,30 Comerț tv 12,00 America sălbatică 12,30 Muzică 12,50 Bicitația Sotheby — bijuterii 15,00 Subiecte controversate 15,30 Seria neagră 16,00 Muzică 18,00 Muzică la cerere 19,30 Bonanza — s. 20,30 Seria neagră 21,00 Espionaj — s. 22,00 Subiecte controversate 22,30 Dincolo de mline 23,00 Știri ITN. Finanțe. Piața SUA 0,00 Perechea ciudată — f. irlandez 1982. Muzică.

● EUROSPORT

11,30 Camp. mond. de schi 13,00 Mag. sporturilor nautice 13,30 Camp. mond. de schi 14,30 Fotbal 16,00 Sport internațional 18,00 Tenis 18,00 Fotbal 20,00 Camp. mond. de schi 21,00 Știri Eurosport 21,30 Tenis.

● TELE 5

7,40 Wop model — s. 7,50 Desene animate 10,30 Seriale — r. 12,15 Top model — s. 13,00 Vestul sălbatic — s. 14,00 Desene animate 17,25 Pisica sălbatică — s. 17,45 Jocul cu focul — s. 18,10 Gazul de alături — s. 18,35 Daddy ne termină pe toți — s. 19,00 Armele legii — s. 20,00 Joc tv 21,15 Patru de noapte — s. 22,05 Magazin: oameni, medii, societăți 22,30 Eliberări ringului 23,30 Bupta contra Mafiai — s. am. 0,10 Revolta albastrului (f. italian) 1962 2,05 Știri ABC (SUA)

**SIMBATA 5.**

**DECEMBRIE**

**● TVR 1**

9,00 Bună dimineața 9,45  
 Sahul de la A la Z 9,55 Ac-  
 tualități 10,05 Ala-Bala-Por-  
 țocala 11,05 Căpă și eterni-  
 tate 11,55 Itinerare spiritua-  
 le 12,25 Avanspremiere WV  
 12,30 Ora de muzică 13,30 Vx7  
 14,00 Actualități 14,10 Re-  
 flexții rutiere 14,20 Desene  
 animate 14,45 Daurești pre-  
 miului Nobel pentru litera-  
 tură 15,15 Microrocital Ve-  
 ronique Sanson 15,30 Al  
 doilea război mondial 16,30  
 Trei din zece pentru un show  
 17,30 Magazin cinematografic  
 18,30 Mapamond 19,00 Melo-  
 dii de neuitat; 19,15  
 Telesociologia; 20,00  
 Actualități 20,34 Ewin  
 Peaks — ultimul episod 21,45  
 Săptămâna sportivă 22,10 De  
 la egal la egal, amical cu  
 Dem Rădulescu și invitații  
 săi 23,20 Actualități 23,35  
 Furnătorii — f. frana. 1980  
 cu Nathalie Baye 1,15 Vide-  
 discoteca (H).

**● BUDAPESTA 1**

7,10 Viața satului 7,30 Ma-  
 gazin matinal 9,15 Em. pen-  
 tru copii 13,00 WV profesor  
 14,30 Panorama — s 15,30  
 Muzică ușoară 15,40 GM  
 handbal femei 17,05 Teleco-  
 munitații — Finlanda 17,35  
 Știri ecologice 18,00 Joe WV  
 18,50 Băieții lui Adam, fi-  
 cele Evei 19,15 Termometru —  
 show politic 20,20 Comoară  
 Cavalerilor Wempleri — s.  
 fr. XV/II 21,00 Știri, telesport  
 21,40 Des. anim. 21,45 Ultima  
 vară în Wanger — f. it-fr.  
 23,35 Wop — show 0,55 Știri.

**● BUDAPESTA 2**

9,00 Prezentarea programu-  
 lui 9,05 Școala fermierilor —  
 s 9,35 O mină de ajutor  
 10,00 Emisiunea naționalită-  
 ților (11,45 Ecranul nostru)  
 13,15 Valori de patrimoniu  
 13,25 Familia SRA — s. ma-  
 ghiar 13,55 G.I. Joe Comando;  
 Familia Mezga — desene ani-  
 mate 14,50 Pop-rock 15,05

Dezbateri 15,35 Desene ani-  
 mate — Denver 16,25 Acele  
 minunate animale 16,45 Desene  
 animate — Piticii albaștri  
 17,15 Auto Z — mag. 17,40  
 Școală de dans — Rock and  
 Roll 17,55 Muzică corală 18,20  
 Ochelarii lui Moș Crăciun —  
 poveste 19,00 Knight Rider — s.  
 am. 20,00 Jaful băncii din Mon-  
 treal — f. fr. 1985 cu J.P.  
 Belmonto 22,30 Telesport  
 23,00 Știri meteo 23,25 Des-  
 pre iubire.

**● PRO 7**

8,15 Basile — s. am. 6,40  
 Imperiul anim. — dec. 7,25  
 Piele crudă — 8,15 Căia-  
 tul extraterestru — s 9,20  
 Pirații — s 11,00 Ploale de  
 aur în Yucata — s 12,40 Spital  
 mobil — s 13,05 Eddie Dodd  
 — s 14,00 Staruri și animale  
 14,10 Imperiul anim. sălb. —  
 s 15,00 Lotto — s. am. 15,50  
 Viața particulară a lui Sher-  
 lock Holmes — f. pol. engl.  
 1970 18,05 Steaua Sudului —  
 f. av. fr. — engl. 1968 cu  
 Ursula Andress; George Segal  
 20,00 Druza bual — Filipina  
 21,00 Știri 21,15 Așa, dai co-  
 medie am. 1981 cu Ryan O'  
 Neal 23,00 Incoruptibili —  
 f. act. am. 1988 cu Kevin  
 Costner, Sean Connery Ro-  
 bert de Niro 1,05 Sfântul — s.

**● RTL PLUS**

7-14,00 Em. pentru copii,  
 desene animate, seriale 14,00  
 Casă de nebulă — s 14,30  
 Prințul Bel Air — s 15,00  
 Ultraman — s. am. 15,25 Ra-  
 portul poliției — s 16,55 Knight  
 Rider — s. am. 16,50 Echipa  
 — s 17,50 21 Jump Street —  
 s. am. 18,45 Concursuri WV  
 19,45 Știri 20,15 Beverly Hills  
 90210 — s. am. 21,15 Weatru  
 WV 23,00 Totul, nimic sau...?  
 0,00 Film de educație sexua-  
 lă 1,45 Povești de la țară —  
 sexfilm german, 3,05 Wutti  
 Frutti.

**● SAT 1**

8,15-11,35 Des. anim. 11,35  
 Frumoasa și bestia 12,40 Joe

WV 13,15 Forum economie  
 13,45 Știri 13,50 Vraja mu-  
 ților 14,20 Nava spațială En-  
 treprise — s 15,15 Menajul  
 bărbaților — s 15,45 Weatru  
 17,30 Bursa animalelor 18,00  
 Concursuri WV 19,00 Fotbal  
 20,20 Știri 20,30 Joe WV 21,15  
 Pașuna și paradis — p. II  
 — f. am. 1988 23,00 Marl Dali  
 și caspetii săi 2,00 Raportul  
 virginelor — f. erotic germ.  
 1973 1,45 Salutați din panta-  
 lonii de piele — s.

**● SUPER CHANNEL**

7,50 Afaceri CNBC 8,00 Nu-  
 niă 8,30 Hello, Austria, Hello,  
 Vienna 9,00 Știri EBN 9,30  
 Știri 10,00 Comerț WV 11,00  
 The Mix 12,30 Știri și muzi-  
 că 13,00 All subed up 15,00  
 Problema tineretului 15,30  
 Mag. mediului înconjurător  
 16,00 Mag. turistic 17,00 A-  
 merica sălbatică (doc.) 17,30  
 Focalizare (doc.) 18,00 Știri  
 18,30 Absolut în direct 19,30  
 Videomedia 20,00 Omul pe-  
 te (f. am. 1956) 22,30 Filmul  
 european 23,00 Știri. Finanțe.  
 Piața SUA 2,00 Mireasa ge-  
 nială (f. am. 1951).

**● EUROSPORT**

10,00 Aerobie 10,30 Campi-  
 mond de schi, tenis, patinaj  
 artistic, even. sportive ale  
 săptămânii, camp. mond. de  
 schi 21,45 Tennis 24,00 Even.  
 sportive ale săptămânii 1,00  
 Kick box.

**● TELE 5**

7,10 Wop model — s 7,50  
 Des. anim. 10,30 Seriale — s  
 14,00 Emisiune pentru copii  
 16,20 Copii, mame și un ge-  
 neral (f. germ. 1954) 18,15  
 Magazinul vieții 18,55 Prima  
 dragoste 19,30 Hill Street —  
 s 20,25 Armele legii — s  
 21,15 Weatru țărănesc ger-  
 man 23,00 Invitație în iad  
 (f. am. 1984) 0,45 Prin pre-  
 prii pumai — s 1,30 Distru-  
 gătorii de vise — s 3,00 Eli-  
 berații din ringul 4,00 Bapte  
 și miere (f. am. — canadian,  
 1988).

**DUMINICĂ, 6  
DECEMBRIE**

● **TVR 1**

8,30 Bună dimineața 9,30  
Arlecchino 10,20 De-aș fi...  
Harap Alb (f. rom. cu Florin  
Piersic, regia I. Popescu-Gopo)  
10,50 Actualități 11,00 Cămină  
din lumină 12,00 Viața satului  
13,30 Cîntecesele noastre, doru-  
rile noastre 14,00 Actualități  
14,10 Atlas 14,30 Video-maga-  
zin 18,20 Sub semnul lui Si-  
belius 18,50 Convorbiri de  
duminică 19,10 Dallas — ep.  
486 20,00 Actualități 20,35 Șa-  
rada (SUA, 1963) 22,10 Dumi-  
nică sportivă 22,35 Diamond  
Awards Festival — 1987  
(III) 23,15 Actualități 23,30  
Măestrul.

● **BUDAPESTA 1**

7,40 Mag. satului 8,25 De-  
sene animate 8,50 Mesajul  
Domnului 9,05 Cafea cu  
frișcă 9,30 Gocetii duminical  
11,55 Baschet 13,30 Ne pre-  
gătim de sărbătoare 13,45  
Lovejel — s. angl. 14,40  
Fundatia Mozart 14,55 Tele-  
text 15,05 Documentar 16,05  
În memoriam Rátonyi Ro-  
bert 17,00 Joe tv 17,40 Re-  
ligia reformată 18,00 Pro-  
gram Walt Disney 19,45 Ca-  
feneana Budapesta 20,30  
Săptămîna 21,15 Știri, tele-  
sport 20,40 Da dulce vita (f.  
it.-fr. 1959, cu Marcello Mas-  
troianni, regia F. Fellini).

● **BUDAPESTA 2**

8,00 Mag. matinal 12,05  
UNICEF '92 12,25 Mag. Alpi-  
Adriatica 13,00 Cultură și  
religie 13,30 Humanum —  
em. stud. Pecs 14,00 Avan-  
premieră 14,15 Muzică țigă-  
nească 14,30 Școala fermie-  
rilor 15,00 Privatizare în a-  
gricultură 15,10 Magazinul în-  
treprinzătorilor 16,55 Handbal  
feminin — finale 17,10 Delta  
mag. st. 18,10 Arbori simbol  
19,00 Film tv 19,45 Desene a-  
nimate 20,00 Familia SRB —  
s. 20,35 Gala UNICEF '92 22,30  
Despachetare 22,40 Telesport  
23,30 Meteo 23,55 Muzică.

● **PRO 7**

6,20 Lassie — s. 6,45 Imp.  
anim. sălb. — s. doc. 7,30  
Piele crudă — w. 8,20 Bă-  
letul extraterestru — s. am.

9,25 Hammett — f. pol. am.  
1981 11,15 Victorie amară —  
f. am.-germ. cu Richard Bar-  
ton, Gert Jurgens, 1957 12,40  
Spital mobil 13,10 Reluări  
progr. 15,50 Elle de rat —  
f. pol. am. cu Richard Gere  
1978 17,35 Fiara Vahiti —  
comed. engl. 1961 19,30 Mat-  
loak — s. am. 20,30 Repor-  
terii — s. 21,00 Știri 21,15  
Wom Hora — w. am. 1979 cu  
Steve Mc Queen 23,10 Va-  
cuza — f. act. am. 1974 cu  
Robert Mitchum 23,30 Școlul  
— s.

● **RTL PLUS**

7,00 — 11,00 Des. anim. 11,05  
Bărbatul din Atlantida — s.  
12,00 Povestile maimuței de  
aur — s. 13,08 Melodii de  
Grăcina 13,30 Parada slagă-  
relor pentru copil 14,00 Fot-  
bal show 14,30 Cum să fu-  
răm un tablou? — comed. am.  
1968 16,55 Echipa A s. 17,55  
Războiul corsarilor — f. it.-  
span. cu Terence Hill, Bud  
Spencer 19,45 Știri 20,10 Ozi  
deosebită — s. 21,15 Căsăto-  
rie de vis 22,55 Spiegel TV-  
mag. 23,40 Prime Time 0,00  
Playboy Date Night.

● **SAT 1**

7,50 Des. anim. 11,40 Pasiu-  
ne și paradis — p. 2-r. 13,25  
Noutăți la cinema 13,45 Știri  
13,50 Mag. sănătății 14,20 Mu-  
zică de sărbătoare 14,25 Me-  
najul bărbaților — s. 14,55  
Nava Enterprise — s. am. 15,55  
Black, fulgerul negru — s.  
canad. 16,35 Bătălie pentru  
planeta maimuțelor — f. SF  
am. 1972 18,00 Muzică de  
sărbătoare 18,05 Tarzan — s.  
am. 18,30 Aventurile lui In-  
diana Jones jr. s. am. 19,30

Fotbal 20,20 Știri 20,30 Joe  
tv 21,00 Schalk 94-FG Köln  
— fotbal 22,55 Știri, sport  
23,00 Talk Show 0,20 Ecotec-  
tia mediului.

● **SUPER CHANNEL**

8,00 Comerț tv 9,00 Știrile  
familii — ITN 9,30 The Mix  
10,00 Biblia 10,30 Em. religie  
11,00 The Mix 11,30 Noua re-  
ligie 12,00 Ora puterii 13,00  
Comerț tv 14,00 Eumea de  
miine 15,00 Este scris 15,30  
Absolut în direct 16,30 Mag.  
turistic 17,00 Jurnal european  
17,30 Motociclism 1992 18,00  
Mag. sportiv Gillette 18,30  
Hang Boose 19,00 Videomoda  
19,30 Lumea în mișcare 20,00  
Lumea financiară 20,30 Mag.  
european 21,00 Aventurile lui  
Robin Hood (f. am. 1948) 23,00  
Știri 23,30 Jack și vrejul de  
fasole (f. am. 1952). Muzică.

● **EUROSPORT**

11,00 Camp. mond. de schi,  
sport internațional, CM de  
schi, handbal, tenis, patinaj  
artistic, CM de schi 22,00  
Evenim. sportive ale săptămî-  
nii 22,30 Tenis.

● **TELE 5**

8,05 Emisiuni pentru copii  
10,30 Seriale, concursuri —  
r. 14,05 Normal — s. 14,30  
Taiga (f. germ. 1958) 16,05  
Cloudburst (f. englez 1951)  
17,55 Joc tv 18,25 Viața în  
sălbăticie — s. 19,30 Hill  
Street — șs. 20,20 Raportul  
poliției germane 20,45 Cafe-  
neaua Bagdad — s. 21,15  
Zimbiți, vă rog! — s. 22,10  
Jocul geamantanelor 23,05  
Dragoste sau bani (f. am.  
1989) 0,45 Invitație în cad-  
r. 2,20 Revolta albastrului.

**FIRMA „BLACK”**

MIGĂBAGA SUD Bloc 331 — telefon 65096

VINDE

din stoc cu amănuntul:

- Gizeme femei SEVRO — 13.035 lei
- Ghete bărbați — 5.076 lei
- Botine femei — 4.981 lei
- Gizeme femei box — 12.350 lei. (4086)

LUNI, 7

DECEMBRIE

● TVR 1

14,00 Actualități 14,10 Calendarul zilei 14,20 Worldnet, USIA 15,20 Avangremiera săptămânii 15,40 Copiii noștri — viitori muzicieni 16,00 Cheia succesului 16,30 Confluente 17,00 Actualități 17,05 Emisiunea în limba maghiară 18,35 Pro Patria 19,30 Desene animate 20,00 Actualități 20,30 Această poartă a creștinătății 21,05 Tezaur 21,25 Studioul economic 21,50 Scapino (teatru tv) 23,45 Actualități.

● BUDAPESTA 1

6,40 Viața satului 7,00 Mag. matinal 9,05 Jurnal Financial Times 9,35 — 13,05 Magazin 10,00 Program Walt Disney 11,45 Joc tv 13,00 Știri 13,05 Teletext 16,25 Manchester United — Manchester City — fotbal 18,00 Știri; 18,10 Cumpăr această femeie — s. 18,40 Mini clip-mix 18,50 Lumea banilor 19,00 Calendar '92 — mag. 19,55 Magazin 20,15 Joc tv 20,40 Des. anim. 21,00 Știri, telesport 21,40 Mediamix 22,20 Teatru tv 1,15 Știri 1,20 Jurnal BBC.

● BUDAPESTA 2

19,00 Știri, meteo 19,20 Cartea cărților — des. anim. 19,45 Extragerea loto 20,05 Jurnal tv de arhivă 20,45 Muzica istorică 21,00 Matin 13 mișcări — s. XIII/13 21,30 Telesport 22,00 Studio '92 — mag. cult. 23,00 Știri, meteo 23,25 Închiderea editiei 23,45 Căsătoria lui Mario Braun — f. germ. 1978.

● PRO 7

6,15 Planeta uriașilor — s. 7,05 Vicki — s. 7,25 Des. anim. 9,05 Reluări seriale 14,30 Detectiva — s. am. 15,20 Tom Horn — w. s. 16,55 Dur dar și amabil — s. pol. am. 17,45 Des. anim. 19,35 Bill Cosby show — s. 20,05 Străzile din San Francisco — s. am. 21,00 Știri 21,15 Bluff genial — f. act. anglo-german 1975 cu Telly Savalas 23,05 Supermanechin — f. pol. am. 1981 0,50 Înaintea camerelor — s. canadien.

● RTL PLUS

7,00 Știri 8,00 Mag. Matinal 10,00 Știri 10,10 Dr. Marcus Welby — s. am. 11,00 Bogați și frumoși — s. 11,30 Jocuri tv 13,00 Mag. amiezii 13,30 Jocurile soartei — s. am. 14,20 Clanul din California — s. 15,15 Springfield story — s. 16,00 Quincy — s. 17,00 Talk show 18,00 Care-i șeful, aici? — ep. 1 (urmează încă 173) s. am. 18,30 Familie simpatică — s. comic am. 19,00 Elf 99 — mag. 19,15 Fotbal show 19,45 Știri 20,15 Exploziv — mag. 20,45 Vremuri bune, vremuri rele s. germ. 21,15 Colombo — s. 22,45 Quincy — s. pol. am. 23,45 Mag. cultural 0,15 Gottschalk show 1,00 Căldură tropicală — s.

● SAT 1

7,00 Mag. matinal 9,30 Rel. seriale 12,10 Aventurile lui Indiana Jones Jr. r. 13,00 Concurs tv 13,40 Oferta zilei 13,45 Bursa din Frankfurt 14,00 Știri 14,05 Bursa 14,35 Sub soarele Californiei 15,30 Vecinii — s. 16,05 Colby — s. 17,00 Mac Gyver — s. act. 18,05 Concursuri tv 18,45 Știri, sport 20,20 Roata norocului — joc tv 21,15 Doctorul din satul de munte — s. germ. 22,15 Parada șlagărelor 23,00 Te rog, răspundeți 0,00 Știri, sport 0,95 Noutăți și întâmplări.

● SUPER CHANNEL

6,30 Victory cu Morris Chestnut 8,00 Comerț tv 7,30

Lumea afacerilor 8,00 Afacemii FWWV 9,00 Știri ITN 9,30 Știri europene 10,00 Canal E 10,30 Comerț tv 12,00 Jurnal european 12,30 Mag. turistic 13,00 Afaceri CNBC 14,00 Ec. japoneză 14,30 Știri europene 15,00 Subiecte controversate 15,30 Seria neagră 16,00 Muzică 18,00 Muzică la cerere cu GHV Pearse 19,30 Benanza — s. 20,30 Seria neagră 21,00 Eu spionez — s. 22,00 Sub. controversate 23,30 Eco record 23,00 Știri ITN. Piața SUA 0,00 Strada 13 Est (f. englez 1952). Muzică

● EUROSPORT

10,30 Tenis 12,30 Aerobic 13,00 Motosport internațional 14,00 Tenis 16,00 C.M. de schi 18,00 Fotbal 19,00 Tenis 22,00 Mag. sporturilor nautice 23,30 Știri Eurosport 23,00 Fotbal

● TELE 5

7,30 Top Model — s. 7,50 Em. pt. copii — des. anim. 10,30 Seriale — r. 12,30 Top Model — s. 13,00 Vestul sâmbatic — s. 14,00 Emis. pt. copii 17,15 Piscă sălbatică — s. 17,40 Jocul cu focul — s. 18,05 Cazul de slături — s. 18,30 Daddy ne termină pe toți — s. 19,00 Armele legii — s. 20,00 Joc tv 20,35 Joc tv 21,15 Patrula de noapte — s. 22,05 Frea tânăr pentru a muri (f. am. 1990) — 23,45 Bupta contra Mafiei — s. 0,35 Judecătorul și călăul 2,45 Știri ABG 3,15 Cabinetul de groază al lui Bradbury — s.

**ENERGY INTERNATIONAL**  
 Import - Export S.R.L.  
 Str. Despot-Vodă 16, sect.2 BUCUREȘTI  
 Nr. Tel 90/10.28.43 ; 90/33.14.12  
**Ofertă en-gros cu ADAOS COMERCIAL 0%**  
 produse olandeze de cea mai bună calitate:  
 • conserve de carne • brânzeturi  
 • lapte praf • condimente • mazăre  
**Mașini de fabricat unt pentru  
 mici producători și fermieri**

**MARȚI, 8  
DECEMBRIE**

● **TVR 1**

7,00 Programul Televiziunii Naționale din Republica Moldova; 10,00 Actualități; 10,10 Actualități; 10,10 Calendarul zilei; 10,20 TV5 Europe; Super Channel; 12,10 Ora de muzică; 13,00 Oameni de lângă noi; 13,30 Muzica pentru părinți; 14,00 Actualități; 14,15 Muzica pentru toți; 14,45 Avanzpreiera tv; 14,55 Preuniversitaria; 15,30 Teleșcoală; 16,00 Conviețuirii — Magazin; 17,00 Actualități; 17,05 Repere transilvane; 17,35 Ansambluri folclorice; 18,00 Salut, prietenii!; 19,00 Studioul economic; 19,30 Desene animate; 20,00 Actualități; 20,35 Sport; 20,45 Dincolo de pod (f. Rom., 1976); 22,30 Cultura în lume; 23,00 Actualități; 23,15 Jazz Fan.

● **BUDAPESTA**

0,40 Viața satului; 7,00 Mag. matinal; 9,10 Medicină alternativă; 9,35-13,05 Magazin; 10,00 Wilhelm Tell — s.f. 24/3; 11,00 Friderikutz show — r.; 12,30 Joe tv; 13,00 Știri; 18,00 Știri; 18,10 Gumpăr această femeie — s.; 18,35 Teletext; 18,40 Etna clip-mix; 18,50 Bunea bandlov; 19,00 Franșia — mag.; 19,25 Drepturile omului; 19,45 Emisiunea evreilor din Ungaria; 20,00 Magazin; 20,35 Des. anim.; 21,00 Știri, tele-sport; 21,40 Dinastia Strauss — s. mult. III/8; 22,45 Actual; 23,10 Vraja sportului; 0,50 Știri; 23,55 Jurnal BBC.

● **BUDAPESTA 2**

10,00 Știri, meteo; 19,20 Progr. pt. copii — des. anim.; 19,40 Tele-sport; 20,05 Croaziera — s. germ.; 21,30 Sm. lui M. Desso; 22,30 Mag. economic; 23,00 Știri; 23,20 Mteco; 23,25 VA ofer. Matchmaker News.

● **PRO 7**

1,30 Bătălia controverselor — s.; 1,30 Vitezi — s.; 1,48

Des. anim.; 9,20 Rel. seriale; 14,30 Cazurile lui Harry Fox — s. pol. am.; 15,20 Bluff genial — r.; 16,55 Dur dar și amabil; 17,45 Des. anim.; 19,35 Bill Cosby show; 20,05 Străzile din San Francisco — s. am.; 21,00 Știri; 21,15 Perry Mason — s. pol. am.; 23,00 Șolmul de noapte — s. am.; 0,00 Monstrul groaznic — f. sf. engl. 1965; 1,20 Știri.

● **RTL PLUS**

7,00 Știri; 8,00 Mag. matinal; 10,00 Știri; 10,10 Dr. Marcus Welby — s. am.; 11,00 Bogăți și frumoși — s.; 11,30 Jocuri tv; 13,00 Mag. amiezii; 13,30 Jocurile soartei — s. am.; 14,20 Cianul din California — s.; 15,15 Springfield story — s.; 16,00 Quincy — s.; 17,00 Talk show; 18,00 Care-i șeful, aici? — s.am.; 18,30 Familie simpatică — s. comic am.; 19,00 Elf 99 — mag.; 19,15 Fotbal show; 19,45 Știri; 20,15 Exploziv mag.; 20,45 Vremuri bune, vremuri rele — s. germ.; 21,15 Inelul mușchetarilor — s. act. am David Hasselhof; 22,15 Iartă-mă, te rog!; 23,15 Exploziv-mag.; 0,15 Gottschalk show; 1,00 Bege și ordine — s. am.

● **SAT 1**

7,00 Mag. matinal; 9,30 Rel. seriale; 13,00 Concurs tv; 13,40 Oferta zilei; 13,45 Bursa din Frankfurt; 14,00 Știri; 14,05 Bursa; 14,35 Sport-tenis; 18,05 Concursuri tv; 19,45 Știri; 20,00 Sport; 20,20 Roata norocului; 21,05 Mteco; 21,15 Hallo, Heinol!; 22,15 Vibes — comed. am. Cindy Hauper; 0,00 Spegel WV — mag.

0,30 Știri, sport; 0,35 Electric blue — s. erotic; 1,15 Evadatul — s. am. David Jansen.

● **SUPER CHANNEL**

6,30 Victory cu Morris Cerrullo; 7,00 Comerț TV; 7,30 Afaceri săptămânale; 8,00 Afaceri FTTV; 8,30 Știri europene; 9,00 Știri; 9,30 Știri europene; 10,00 Canalul E; 10,30 Comerț tv; 12,00 Mag. turistic; 12,30 Lumea afacerilor; 13,30 Știri FTTV; 14,00 Ec. japoneză; 14,30 Știri europene; 15,00 Subiecte controversate; 15,30 Seria neagră; 16,00 Muzică; 17,00 All Mixed Up!; 18,00 Muzică; 19,30 Bonanza — s.; 20,30 Seria neagră; 21,00 Espionez — s.; 22,00 Subiecte controversate; 22,30 Mag. mediului; Inconjurător; 23,00 Știri ITN; 0,00 Selecție de filme scurte.

● **EUROSPORT**

10,30 Patinaj artistic; 12,30 Handbal; 14,00 Fotbal; 16,00 Tenis; 18,00 Fotbal; 20,00 Billiard; 21,00 Patinaj artistic; 22,30 Știri Eurosport; 23,00 Kick-box; 0,00 Box.

● **TELE 5**

7,40 Top Model — s.; 7,50 Emisiune pentru copii; 10,30 Seriale r.; 12,30 Top Model — s.; 13,00 Vestul sălbatic — s.; 14,00 Emisiune pentru copii; 17,15 Pisca sălbatică — s.; 18,00 Tenis; 21,45 Concurs; 23,00 Parada (f. am. 1984); 0,45 Eupta contra Maftei — s.; 1,35 Afacerile private ale lui Bel Ami (f. am. 1947); 3,25 Știri ABC; 3,50 Cabinetul de groază al lui Bradbury.

**S.C. „IMAGINE” LTD**

**OPERA**

— PORTOGALE EN GROS la prețuri convenabile!

Pentru relații sunați la telefon 17606; 17389 sau 63427 după ora 15,00 sau la sediul societății str. Andrei Șaguna nr. 133 Arad. (4074)

**MIERCURI, 9**

**DECEMBRIE**

**● TVR 1**

7,00 Programul Televiziunii Naționale din Republica Moldova; 10,00 Actualități; 10,10 Calendarul zilei; 10,20 Maro și Sophie — ep. 21; 11,15 Ba sept; Worldnet 12,10 Ora de muzică; 13,00 Vîrsta a treia; 13,30 Audiovizual studio; 14,00 Actualități; 14,15 Cîvilizația montană; 14,45 Avangardă TV; 14,55 Preuniversitară; 15,30 Telescoală; 16,00 Tinerii interpreți de muzică populară; 16,20 Lumea sportului; 16,50 Tragerea Pronoexpres; 17,00 Actualități; 17,05 Arte vizuale; 17,30: 15, 16, 17, 18; 18,00 Reflector; 18,30 Fascinația bluesului (I); 19,00 Studioul economic 19,30 Desene animate; 20,00 Actualități; 20,30 Din voia Domnului — ep. 3; 21,25 Fotbal — PSV Eindhoven — A.C. Milan; 23,20 Universul cunoașterii; 23,50 Actualități.

**● BUDAPESTA 1**

6,40 Viața satului; 7,00 Mag. matinal; 9,35-13,05 Magazin; 10,00 William Tell — s. fr.; 11,00 Lovejoy — s. englez; 12,00 Joc tv; 13,00 Știri, teletext; 18,00 Știri; 18,10 Cumpăr această femeie — s.; 18,45 Mini clipmix; 18,50 Lumea banilor; 19,00 S; — obsesii; 19,30 Mag. informativ pt. tineri; 19,55 Magazin; 20,15 Joc tv; 20,35 Des. anim.; 21,00 Știri; 21,25 Eindhoven — F.C. Milan — fotbal CCF; 23,25 Cronica armatei a doua; 0,35 Lumea nouă — mag. pol.; 1,20 Drumul spre vîrf... rezumat fotbalistic; 2,10 Știri; BBC.

**● BUDAPESTA 2**

16,55 Prez. progr.; 17,00 Știri, meteo; 17,05 Cetățenii din Chateaufallon — s. fr.; 18,00 Modă milaneză II/1 — colecția primăvară, vară 1993 (p. II-a '16 dec.); 18,25 Joc tv; 18,45 Știri regionale; 19,00 Știri meteo; 19,22 Des. anim.; 19,44 Punct verde; 20,05 Teatru tv. 22,00 Discuția de la Paris despre Ardeal; 22,40 Ar fi avut

70 de ani — Gerard Philippe 23,00 Știri, modă; 23,30 Așteptarea — f. fr. 1953 cu M. Morgan, G. Philippe.

**● PRO 7**

6,25 Agenția Maxwell — r.; 7,10 Văckl — s. am.; 7,35 Des. anim.; 9,15 Rel. seriale; 14,10 „Golt” pentru orice împrejurare — s. am.; 15,00 Scoală-mă, dacă s-a terminat! — f. am.; 16,50 Dur dar și amabil — s.; 17,40 Des. anim.; 19,30 Bill Cosby show 20,00 Străzile din Francisco — s.; 21,00 Știri; 21,15 De la 8 la 5 — f. am. Jane Fonda; 23,25 Jacke și Mc Cabe — s. am.; 0,20 Desperados — w. 1968 engl.; 1,55 Știri.

**● RTL PLUS**

7,00 Știri; 8,00 Mag. matinal; 10,00 Știri; 10,10 Dr. Marcus Welby — s. am.; 11,00 Bogat și frumoși — s.; 11,30 Jocuri tv; 13,00 Mag. amiezii; 13,30 Jocurile soartei — s. am.; 14,20 Clanul din California — s.; 15,15 Springfield story — s.; 16,00 Quincy — s.; 17,00 Talk show; 18,00 Care-i șeful, aici? — s. am. — ep. 1; 18,30 Familie simpatică — s. comio am.; 19,00 Elf 99 — mag.; 19,15 Fotbal show; 19,45 Știri; 20,15 Explosiv mag.; 20,45 Vremuri bune, vremuri rele — s. germ.; 21,15 Îngrijire mortală — f. am. 1927; 23,15 Spiegel TV — mag.; 23,45 Fotbal show; 0,15Gottschalk show; 1,00 Sunset Beat — s. am.

**● SAT 1**

7,00 Mag. matinal; 9,30 Veștii — s.; 10,00 Știri; 10,05 Reluări seriale; 13,40 Oferta zilei; 13,45 Bursa din Frankfurt; 14,00 Știri; 14,35 Sport tenis; 18,05 Concursuri tv;

19,45 Știri, sport; 20,20 Roata norocului; 21,05 Metsu; 21,15 Dor de țară — f. austr.; 22,55 Acut; 23,25 Walk show; 0,30 Știri, sport; 0,35 Chinatown — f. pol. am. cu Faye Dunaway; Jack Nicholson.

**● SUPER CHANNEL**

6,30 Victory cu Morris Cerullo; 7,00 Comerț TV; 7,30 Lumea afacerilor; 8,00 Afaceri FETV; 8,30 Știri europene și ITN; 10,00 Canalul E; 10,30 Comerț tv; 12,00 Dincolo de miile; 12,30 Lumea afacerilor; 14,00 Economia japoneză; 14,30 Știri; 15,00 Subiecte controversate; 15,30 Seria neagră; 16,00 Muzică; 18,00 Muzică la cerere; 19,30 Bonanza — s.; 20,30 Seria neagră; 21,00 Espionaj — s.; 22,00 Subiecte controversate; 22,30 Focilizare — doc.; 23,00 Știri; 23,30 FBA, Piața SUA; 0,00 Patul în flăcări (f. am. 1984); Știri și muzică; 3,00 Știri economice din China.

**● EUROSPORT**

10,30 Patinaj artistic; 12,00 Mag. sporturilor nautice; 12,30 Aerobic/Fotbal; 14,00 Biliard; 15,00 Fotbal; 16,00 Tenis; 18,00 Fotbal; 19,00 Tenis; 21,00 Patinaj artistic; 22,30 Știri Eurosport; 23,00 Fotbal.

**● TELE 5**

7,30 Top Model — s.; 7,30 Emisiune pentru copii; 10,30 Seriale — r.; 12,30 Top Model — s.; 13,00 Vestul sălbatic — s.; 14,00 Emisiune pentru copii și tineret — desene animate; 17,30 Pisica sălbatică — s.; 18,00 Tenis; 21,50 Joc concurs tv; 22,20 Joc tv; 23,05 Oamenii ne plac (f. am. 1989); 0,55 Tupta contra Mafiei — s.; 1,45 X, necunoscutul (f. englez 1956); 3,05 Știri ale ABC (SUA).

S.C. „SABINE” U.T.A. — Bloc Z 22  
VINDE —  
■ Antigel import concentrație 96 la sută în butoaie de tablă zincată și în flacoane de 1 litru.  
Telefon: 46593.  
Program orele 10—18,00. (4001)



101. 10  
DECEMBRIE

● TVR 1

7,00 Programul Televiziunii Naționale din Republica Moldova; 10,00 Actualități; 10,10 Calendarul zilei; 10,20 TV 5 Europe; 11,30 Tradiții... de neam și țară; 12,00 Avanspremiera TV; 12,05 Ora de muzică; 12,55 Fotbal: Universitatea — Steaua; 14,50 Preuniversitaria; 15,30 Teleșcoală; 16,00 Agenda muzicală; 16,30 Reflector; 17,00 Actualități; 17,05 Repere moldave; 17,35 Drumuri în memorie; 18,00 Tele-discul muzicii populare; 18,20 Simpozion; 19,00 Studioul economic; 19,30 Desene animate; 20,00 Actualități; 20,35 Sport; 20,45 Dallas — ep. 187; 21,45 Reflecții rutiere; 22,00 Dosarele istoriei; 22,30 Microrețeaua Ray Charles; 22,45 Reporter '92 — SIDA — o problemă socială; 23,15 Actualități; 23,30 Stadion.

● BUDAPESTA 1

6,40 Viața satului; 7,00 Mag. informativ; 9,05 Jurnal Financial Times; 9,35 — 13,05 Magazin; 10,00 William Tell — s.; 11,00 Doc. danez; 12,00 Joc tv; 12,15 Em. pensionarilor; 13,00 Știri, teletext; 18,00 Știri; 18,10 Cumpăr această femeie — s.; 18,45 Televideo '92; 18,50 Bumea barilor; 19,00 Manager — mag.; 19,45 Magazin; 20,05 Joc Metropoleo; 20,35 Poveste; 21,00 Știri, telesport; 21,40 Vecinii — s.; 22,15 Friederikusz show; 23,40 Actual; 0,05 Ten's. Grand Slam, München; 1,05 Știri, BBG.

● BUDAPESTA 2

16,20 Prez. progr., știri, meteo; 16,30 Nebuni după animale — doc. am. 17,00 Cetățeni din Chateavallon — s. fr.; 17,51 Dansuri populare; 18,25 Jocuri tv; 18,45 Știri regionale; 19,00 Știri, meteo; 19,20 Marlonete; 19,40 Telesport; 20,05 Cezarul presei — s. VI/6; 21,00 Em. stud. teritoriale; 22,00 Forum; 23,00 Știri, meteo; 23,25 Cuba lui Fidel Castro — doc. am.

● PRO 7

6,40 Vegas — s.; 7,25 Vicki — s.; 7,50 Des. anim.; 9,25

Rețuări seriale; 14,25 Perry Mason — s. pol. am.; 15,20 — f. sf. am.; 16,55 Dur, dar și amabil — s.; 17,45 Des. anim.; 19,35 Bill Cosby show  
20,05 Străzile din San Francisco — s.; 21,00 Știri; 21,15 Cahill, șeful Statelor Unite — f. am. cu John Wayne; 23,20 T.J. Hooker — s.; 0,20 După amiază — f. pol. it.; 1,55 Știri.

● RTL PLUS

7,00 Știri; 8,00 Mag. matinal; 10,00 Știri; 10,10 Dr. Marcus Welby — s. am.; 11,00 Bogați și frumoși — s. 11,30 Jocuri tv; 13,00 Mag. amiezii; 13,30 Jocurile soartei — s. am.; 14,20 Clanul din California — s.; 15,15 Springfield story — s.; 16,00 Quincy — s.; 17,00 Walk show; 18,00 Gare-i șeful, aici? — ep. 1 — s. am.; 18,30 Familie simpatice — s. comic. am. 19,00 Elf 99 — mag.; 19,15 Fotbal show; 19,45 — Știri; 20,15 Exploziv mag.; 20,45 Vremuri bune, vremuri rele — s. germ.; 21,15 Inelul mușchetarilor — s.; 22,15 S.O.S. — s. germ.; 23,15 Pofim?; 0,15 Gottschalk show; 1,00 B. A. Daw — s. am.

● SAT 1

7,00 Mag. matinal; 9,30 Bingo — r.; 10,00 Știri; 10,10 — Rețuări programe; 13,40 Oferta zilei; 13,45 Bursa din Frankfurt; 14,00 Știri; 14,35 Bursa; 14,35 Sub soarele Californiei — s.; 15,30 Vecinii — s.; 16,00 Colby — s.; 16,55 Mac Gyver — s.; 17,50 Jocuri tv; 18,35 Tenis; 20,35 Roata norocului; 21,15 Zona lui Wolf — s. pol. germ.; 22,15 Talk show; 23,15 Poliștii din

Miami — s. am.; 0,50 Știri sport; 0,55 Albastru electic — s. erotie.

● SUPER CHANNEL

6,30 Victory cu Morris Gerullo; 7,00 Comerț tv; 7,30 Bumea afacerilor; 8,00 Afaceri FTVV; 8,30 Știri europene; 9,30 Știri; 10,00 Canalul E; 10,30 Comerț WV; 12,00 Videomoda; 12,30 Bumea afacerilor; 13,30 Știri FTVV; 14,30 Știri europene; 15,00 Subiecte controversate; 15,30 Seria neagră; 16,00 Muzică; 18,00 Muzică la cerere; 19,30 Bonanza — s.; 20,30 Seria neagră 21,00 Eu spionez — s.; 22,00 Subiecte controversate; 22,30 Filmul european; 23,00 Știri EBN; 23,30 Bumea afacerilor; 0,00 Comoara regelui Solomon (f. canadizant englez 1977).

● EUROSPORT

10,30 Patinaj artistic; 12,00 Sporturi nautice; 12,30 Aerobic; 13,00 Fotbal; 16,00 Tenis; 18,00 Ekipism; 19,00 Atletism; 20,00 Schi; 21,00 Sport internațional; 22,00 Știri Eurosport; 22,15 Fotbal.

● TELE 5

7,30 Wop Model — s.; 7,50 Em. de des. anim.; 10,30 Seriale — r.; 12,30 Wop Model — s.; 13,00 Vestul sălbatic — s.; 14,00 Em. pt. copii; 17,15 Pisica sălbatică — s.; 17,40 Jocul cu focul — s.; 18,05 Cazu de alături — s.; 18,30 Daddy ne termină pe tot — s.; 19,00 Armele lei — s.; 20,00 Concurs tv.; 20,30 Tenis; 22,35 Căminii ne plac — II (f. am. 1989); 0,15 Dupta contra Mafiei — s.; 1,05 Săntii revin (f. engl. 1953).

NOU! NOU! NOU!

**S.C. „RENATO TOUR” S.R.L.**

ORGANIZEAZĂ EXCURSII ÎN:

— POLONIA — în condiții excelente în fiecare luni cu o noapte cazare la VARȘOVIA, însoțit de ghid cu experiență „CRISTINA C-TIN”.

**INCERȚAȚI ȘI NU VEȚI REGREȚA!**

Informații și înscrieri la telefon 68877.

Micălaca Bloc 315, Sc. C, Ap. 18 Arad. (4102)

**mica  
publicitate**

**turism**

Firma **TIFFANY** organi-  
zează excursii: **TURCIA** —  
luni, cu 2 cazări; **POLONIA**.  
Inscrieri la Palatul Cenad,  
telefon 31 02. (26619)

**A.F. GLORIA** vă invită  
la următoarele excursii:  
**ISTANBUL**, cu una sau  
două nopți cazare — au-  
tocar **SETRA** (climatizat,  
TV-video, grup sanitar,  
etc.) și hotel trei stele.  
Plecarea duminică. **UN-  
GARIA** — relația **PECS**—  
cu plecare vineri. **POLO-  
NIA** — luni. Relații și in-  
scrieri se fac la dl. prof.  
**CALINESCU** în B-dul Va-  
sile Milea nr. 3, etaj I,  
ap. 3, telefon 21376.  
(26790)

**SO „TYPHOON**, or-  
ganizează excursii în  
Polonia în fiecare zi de  
luni, la prețul de 8800 și  
20 DM. Firma suportă  
cheltuielile suplimentare  
până la Varșovia; excursii  
în Turcia 11000 și 45 DM  
și 12000 și 50 DM. Infor-  
mații telefon 14731. In-  
scrieri str. Eminescu nr.  
24, etaj I, ap. 10. (26732)

**„NOR ALB”** organizează  
excursii în **POLONIA**  
— luni — 2 noapte caza-  
re — 8800 lei și 25 DM;  
**TURCIA** — marți — 2  
nopți cazare și 2 mie. de-  
junuri — 11.000 lei și 55  
DM. Informații telefoane  
— 60968, 48716, 16532 și  
magazinul **Nor Alb** din  
str. Meșiana nr. 16. In-  
scrieri și la domiciliul cli-  
entului pentru comision de  
1 la sută, numai pentru  
cel din municipiu. (26767)



## BIOENERGIZARE

ȘI PSIHO CORECȚIE

Participă **Dr. V. Giobanu**, asistent al vestitei **Dr. Djuma**  
din Rusia, medic naturopat, autorizat și cu rezultate ex-  
traordinare obținute în Elveția, Bulgaria, Rusia și Repu-  
blica Moldova.

Acest tratament este recomandat pentru boli ale sis-  
temului nervos, aparatului circulator (cardiac), aparatului  
digestiv și renal.

Nu sînt acceptați la aceste ședințe copii sub 14 ani  
precum și bolnavii psihici.

Ședințele se desfășoară numai în limba română, în  
data de 12, 13, 19 și 20 decembrie 1992 la **CASA SINDI-  
CATELOR**. Biletele se vînd prin **AGENTIA DE TURISM**  
„**SIRIUS**” ARAD, str. Horea nr. 2 — telefon 13003, 12336,  
15995. (4117)

## Transilvania

VA OFERĂ serviciile, în următoarele domenii:

Firma **ORGANIZEAZĂ** excursii în:

— **POLONIA** — în fiecare zi de miercuri, joi și du-  
minică la prețul de 6500 lei și 30 DM, cu o cazare în  
**VARȘOVIA**

— **WURGIA** — tot a doua duminică la **ISTANBUL** la  
prețul de 8800 lei și 30 DM cu cazare și masă.

**VINDEM:**

Autocar **IRIARUS**.

Informații și oferte la telefoanele 26990 și 26773 sau  
la sediul firmei din Calea A. Vlaicu Bl. 226. (313)

## GRAPEFRUITS

VINDEM EN GROS

**S.C. „SOMAMET” S.A. (IGRA)** prin depozitul din str.

Urșului la secția Import.

Fruitele sînt coapte, sănătoase, calitatea întâi.

VA AȘTEPTĂM

(4115)



# Martor ocular în Camera Deputaților

urmare din pagina 1

PUNR, din intervenția căruia s'ntezăm: „Înțeleg de ce dl. Popovici e îngrijorat și nu vreau să spun altele de ce... (Păcat, n.n., că tocmai am început să credem că vom afla nu știu ce dedesubturi, dar nu ne-a fost dat... Apoi, vorbitorul face istoricul grupului statuar din Cluj-Napoca, ce datează din 1902 și conține un fals istoric: „Steagurile Moldovei se găseseră la picioarele lui Matei Corvin, iar placa ce a existat între cele două războaie mondiale, pe această statuie, conținea un citat din Nicolae Iorga și avea menirea să restabilească adevărul istoric... Apoi, placa nu-și „opera” d-lui Fomr, ci a Prefecturii, a Consiliului județean Cluj și a Primăriei împreună. Și s-a crezut de cuviință să se repună placa pentru că se împlineau 90 de ani de la data dezvelirii grupului statuar, 60 de ani de la punerea

inițială a plăcii cu citatul lui Iorga și 535 de ani de la bătălia de la Baia unde Ștefan cel Mare l-a învins pe Matei Corvin... Acesta este adevărul, a spus în încheiere dl. Gavra, și vă rog să nu-l răstălmăciți”.

Gam același lucru avea să spună dl. prof. dr. Ștefan Căzimir, bineînțeles în stilul domniei sale, academic — caragielesco, după care un alt domn deputat, care apucase să citească „Cuvîntul” întrebă: „de ce se vînd hărți militare, cu caracter strict secret, Germaniei”. Cum ceilalți deputați, inclusiv dl. Adrian Năstase nu apucaseră să citească ce scria „Cuvîntul”, problema a rămas în studiu.

De aici, s-a intrat temeinic în Ordinea de zi, abordându-se lucruri de substanță — de la distribuirea certificatelor de proprietate la febra aftoasă. Dar despre toate acestea în corespondența de mâine. Pînă atunci, să auzim numai de bine.



■ Vînd mașină de cusut „Julia”. Tel. 41075. (2)

Vînd Dacia 1300 fabricație 1978, Dacia 1410 - 5 viteze 1989, Renault TDE Diesel 1984 — omologată, taxe achitate, telefon 38516. (20)

Vînd casă, combină și ladă frigorifică, congelator cu sertare și 2 TV color, 1 frigider, telefon 43985. (26897)

Vînd casă 3 camere, bucatărie, hol, baie, grădină cu vie, preț avantajos, ocupabilă imediat. Telefon ora 8-14 — 11360, orele 15-22, 64053. (26830)

Vînd urgent Aro 240 Diesel, dormitor lemn masiv panel, casă central. Telefon 11457 sau 18741. (26752)

Cumpăr tablouri vechi, evreiești și alte obiecte. Plata în valută. Telefon 13949. (26359)

De vînzare casă cu grădină, Grădiște. Informații după ora 19, telefon 63443. (26766)

■ Vînd pătuț, cărucior copil, scurtă piele. Telefon 60971. (26823) ■ Vînd Lada 2105, blană vulpe argintie, blană astrahan. Telefon 45387. (24773) ■ Vînd cursuri pentru anul I drept. Numai între orele 19-20. Telefon 35854. (24850) ■ Vînd ladă frigorifică 240 l. nouă. Telefon 39711. (26844) ■ Vînd congelator 4-5 sertare, pătuț copil. Telefon 68839. (26875) ■ Vînd casă, mașină de spălat automată, televizor color, capotă față Mercedes, str. Ghiocilor nr. 63, după ora 14. (26870) ■ Vînd urgent Lacia Thema 16 V Turbo I, ușor avariată, an fabricație 1990, telefon 47523 (26863) ■ Vînd telescoape față Opel Record, TV color Orion sigilat. Telefon 23917. (26716) ■ Vînd televizor color Elekta nou. Telefon 48554. (26705) ■ Vînd urgent apartament 3 camere decomandate, parter. O. Teresia bl. 26, sc. B, ap. 1. (26695) ■ Vînd VW Bus, an fa-

bricație 1979, neînmatriculat. Informații Nădlac, str. Griviței nr. 50. (26701) ■ Casă de vînzare ocupabilă imediat, preț convenabil, str. Gladiolilor nr. 29A, cartier Mureșel. (26600) ■ Vînd casă mare cu instalație apă și grădină mare, cu loc de extindere sau privatizare. Informații comuna Șiria, str. Take Ionescu nr. 1687 sau în Arad, telefon 16938. Preț convenabil. (26596) ■ Vînd porc 250 kg. Telefon 40510 sau Gurahont telefon 127A. (26595) ■ Vînd 140 oi țurcane. Informații com. Dieci nr. 294, jud. Arad, telefon 116, după ora 20. (26671) ■ Vînd cuptor aragaz cu 4 ochiuri. Telefon 30536. (26666) ■ Vînd scaune bar, piel poro prelucrate. Telefon 21390. (26655) ■ Vînd urgent rulotă tip Salonta, fiind amenajată cu mobilier, chiuveți și contor electric. Informații telefon 46638, după ora 19. (26654) ■ De vînzare Dacia 1310 din 1985, str. Clopotului nr. 27, Sînicolaul Mic, Arad. (26648) ■ Vînd fin, 100 litri țuică de prună, reductor ARO nou. Telefon 0960/62033. (26635) ■ Vînd Renault 9 Diesel, fabricație 1986, 1,6—5.500 DM. Telefon 30556, orele 18-20. (26631) ■ Vînd Ford Escort 1.3. Telefon 61411. (26627) ■ Vînd Dacia 1300 stare bună, preț negociabil. Grădiște, str. Hortenția nr. 16, vizibilă zilnic. (26626) ■ Vînd piese VW Golf, caroserie, motor benzină etc. televizor color, mașină de tricotate. Telefon 30661, seara. (26622) ■ Vînd urgent, la preț convenabil BMW 733 I. Telefon 38807, orele 13-16. (26618)



■ Șofer cat. B imi ofer serviciile unei firme particulare. Telefon 42225. (26641) ■ Judecătoria Arad, citează pe data de 5 ianuarie 1993, dosar civil, pentru prestație tabulară, pe numitul Schroffel Ferdinand, și cei interesați în cauză. În caz de neaprezentare se judecă în lipsă. Dosar 14371/92. (26660) ■ Solicit împrumut 300.000 lei. Telefon 23284. (26711) ■ Caut femeie pentru îngrijit bătrîn. Ofer masă, cazare, bani. Cartier Grădiște. Telefon 22778; 11150 între orele 10-13, 17-19 (26715) ■ Solicit împrumut urgent 3000 DM, dobîndă sută la sută. Vînd butelie aragaz. Informații telefon 63317. (26848)

**PATRONATUL JUDEȚEAN ARAD** face cunoscut celor care nu și-au susținut examenul la contabilitate că s-a stabilit o nouă examinare în ziua de 26.12.1992, ora 9, la sediul nostru din str. Crișan nr. 3. (26676)

**S.C.A.I. PECICA S.A.** convoacă acționarii societății în adunare generală cu următoarea ordine de zi: 1. Raport asupra activității de producție și a rezultatelor economico-financiare pe anul 1991 și în primele 9 luni pe anul 1992. 2. Alegerea consiliului de administrație. 3. Probleme de interes general. Adunarea are loc la data de 16 decembrie 1992 ora 10, la sediul societății. (26659)

**SOCIETATE COMERCIALĂ** vînde teracotă, țigle, coame. Angajează sobari. Telefon 14353. (26694)

**SC PISCICOLA ARAD** SA scoate la licitație, pe data de 17 dec. 1992 — a telaj complet (cai, hamurl, platformă). Informații la sediul firmei, str. Malul Mureșului nr. 10 sau telefon 18335. (26637)

**FIRMA PARTICULARĂ** caută urgent electromecanici cu categorii superioară pentru fabrica de piine. Vîndem piese auto Dacia și Aro la preț vechi. Închiriem autoturism Aro de 1,5 tone, permanent. Relații la telefon 37722. (26615)

**FIRMA PARTICULARĂ** angajează două triplochiste și două ziugheriste. Telefon 11164. (26682)

Înscriu persoane feminine, gratis, pînă la 1 ianuarie 1993, de la 15—79 ani, pentru petreceri, acompany ocazionale, prietenii. Telefon 46512. Agenția Matrimonială FERICIREA Arad — zilnic. (24131)

**AGENȚIE DE PUBLICITATE** angajează secretară-dactilografă cu experiență (noțiuni) de contabilitate, cunoscătoare a limbii engleze sau germane (scris-citit), ordonată, disciplinată, vîrstă maximă 30 ani, cu prezență fizică plăcută, fără obligații, disponibilă funcție de necesitățile agenției. Solicitanțele se vor prezenta sîmbătă, 5 decembrie 1992, între orele 10-20, la hotel „Ardealul”, camera 236. (26642)



■ Azi, 4 decembrie, se împlinesc 10 ani de lacrimi și dor de cînd a plecat dintre noi cel care a fost Haș Gheorghe. Te plîng, soția, copii, mama, sora și frațele. Odihnește-te în pace. (26554) ■ Pios omagiu și neștearsă amintire la 6 săptămîni de la trecerea în neființă a celui care a fost soț și tată WALTER MESSER. Familia Indoi, ită. (26850)

La doi ani de la plecarea în lumea tăcerii o reamintire în memoria celor ce au prețuit-o pe MARIA MESTER, nepretuita mea soție, fiică de o deosebită noblete sufletească. (26399)

Au trecut 6 săptămîni chinuitoare de lacrimi și dor, de la dispariția fulgerătoare a celui care a fost **CRISAN SIMION**, originar din RAPSIG, fost maistru la IVA — Forjă, crizantemete de pe mormîntul tău sint udate cu lacrimi nesecate. Sufletul tău nobil care m-a ajutat pe patul de suferință al spitalului, nu-l voi uita niciodată. Parastasul se va oficia, duminică 6 decembrie 1992, la Catedrala Ortodoxă, după orele de slujbă. Dumnezeu să te odihnească în pace! omul meu bun și drag. Soția îndoliată pe veci nemîngîiată, Iosana Crișan. (26922)

**Direcția Generală a Finanțelor Publice și a Controlului Financiar de Stat a județului Arad.**

anunță toți agenții economici că au obligația să depună pînă în 20 ale lunii raportarea lunară a indicatorilor, indiferent dacă au desfășurat sau nu activitate.

Pentru evitarea aglomerației agenții economici cu capital privat se vor prezenta la verificare pînă în 15 ale lunii, iar cei cu capital de stat între 15 și 20 ale lunii.

Tot pentru evitarea aglomerației, agenții economici cu capital privat care au avut un volum de activitate mai mic sînt invitați să se prezinte la verificare în primele zile ale perioadei de raportare.

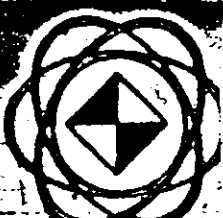
Odată cu prezentarea la verificarea din luna decembrie, se vor prelua și comenzile pentru imprimările de bilanț contabil anual.

Plata se va efectua din contul nostru curent nr. 616950002180 deschis la B.C.R. Sucursala Arad. (4088)

Director general, **PAVEL BELEAN** Șef Serviciu Bilanțuri, **VIOREL CRISAN**

**S.C. AGROINDUSTRIALĂ „SEMROM” S.A. SEMLAG** convoacă în ziua de 15 decembrie 1992 orele 11,00, la sediul Primăriei din comuna Semlac, acționarii societății, pentru adunarea generală a acționarilor cu următoarea:

- ORDINE DE ZI:**
1. Informarea privind situația economico-financiară pe anul 1991 și 1992 la zi.
  2. Alegerea prin vot secret a reprezentanților, acționarilor în consiliul de administrație.
  3. Alegerea Consiliului de administrație.
  4. Diverse. (4118)



\*televizoare  
\*videorecordere și videoplayer  
\*antene satelit cu telecomandă  
\*radiocasetofoane  
\*componente HI-FI

**pentru toate produsele garanție și SERVICE**

**TRIBEX SRL**  
ARAD, STR. EMINESCU NR. 2  
tel.: 966/13287